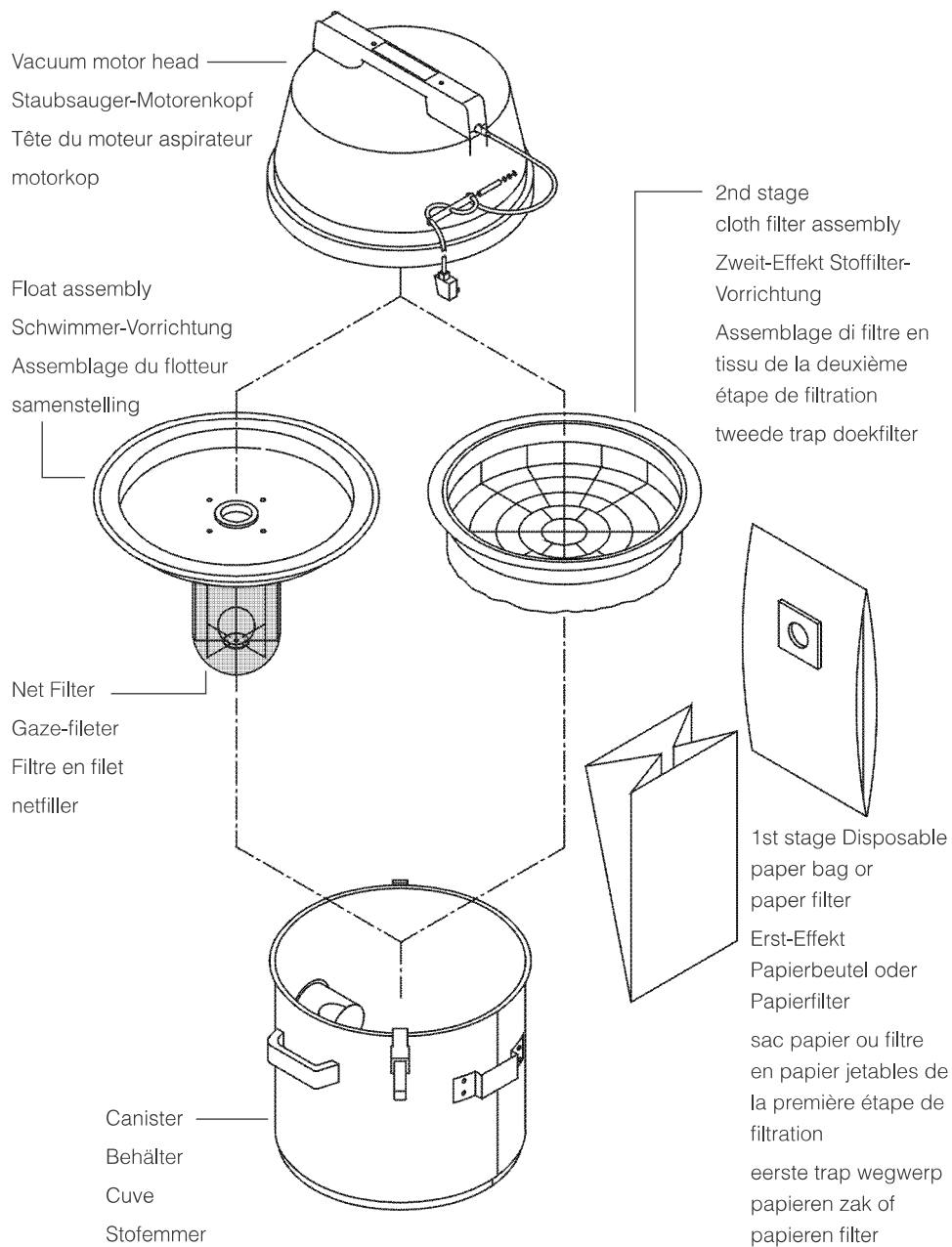


# **Wet & Dry Vacuum Cleaners**

- GB** Operating Instructions
- D** Bedienungsvorschriften
- F** Mode d'emploi
- NL** Gebruiksaanwijzing



## **F FRANÇAIS**

### **INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'EMPLOI**

Ce mode d'emploi doit être conservé avec l'appareil pour servir de référence à l'avenir. Dans le cas d'une vente ou d'un transfert de l'aspirateur, le livret d'instructions doit accompagner l'appareil afin de permettre au nouvel utilisateur de se familiariser avec son fonctionnement et les avertissements nécessaires. Nous avons fourni ces avertissements dans un but de vous protéger contre toute forme d'accident. Vous devez donc lire ces instructions attentivement avant d'installer ou de mettre en oeuvre votre appareil.

**ATTENTION:** Cet appareil ne convient pas à l'aspiration de poussières hasardeuses pour la santé.

En plus de l'usage domestique, cet appareil convient également à l'usage dans des espaces commerciaux: hôtels, écoles, usines, magasins et bureaux.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il est à remplacer par une pièce spéciale qui sera fournie par le fabricant ou l'agence de vente.

Ne pas utiliser l'appareil en présence de gaz inflammables.

Ne jamais laisser l'appareil allumé lorsque personne n'est présent.

Avant tout acte d'entretien (à effectuer comme précisé dans le mode d'emploi), toujours débrancher l'appareil.

Ne pas porter ou tirer l'aspirateur par le câble d'alimentation.

Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise du mur.

Protéger le câble d'alimentation de toute forme de chaleur, de substances huileuses, d'objets tranchants et de surfaces rugueuses.

Toujours vérifier que le câble reste entièrement intact.

Ne jamais ramasser des escarbilles encore chaudes ou des mégots de cigarette encore allumés.

Remplacer à intervalles réguliers les sacs papier et les filtres.

Lors de la mise en place d'un nouveau sac papier, toujours vérifier que le filtre en tissu ne soit obstrué.

Confier la réparation de cet appareil aux services autorisés par \_\_\_\_\_ et employer seulement les pièces de rechange

## **F FRANÇAIS**

### **DEBALLAGE DE L'ASPIRATEUR**

Deballer votre aspirateur et vérifier que les différentes pièces citées sur la facture de livraison sont incluses.

**REMARQUE:** Cette série d'aspirateurs industriels "Wet & Dry" a un orifice de branchement qui se raccorde aux tuyaux d'un diamètre de 32mm, 38mm et 51mm. Les tuyaux et accessoires sont habituellement fournis selon votre commande/vos exigences. Veuillez vérifier que vous recevez les accessoires commandés.

Les modèles sur chariot (KV30, 45 & 100) sont munis d'une poignée, détachée pour des raisons de facilité de transport et d'emballage. Cette poignée est à rattacher à l'appareil avant l'emploi.

### **INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN MARCHÉ**

#### **1. Raccordement électrique**

Insérer la Fiche dans une prise appropriée. Lorsque vous avez terminé le nettoyage, débrancher l'appareil. Avant d'enrouler le câble, vérifier qu'il n'y ait pas de nœuds ou de torsions. NE PAS enrouler le câble en partant de l'extrémité de la prise, car les éventuels nœuds seraient conservés, ce qui raccourcirait de manière considérable la longévité du câble.

#### **2. Commandes**

L'appareil est muni des commandes suivantes:

- a) L'(Les) interrupteur(s) marche-arrêt est (sont) situé(s) sur la tête du moteur. Pour mettre l'appareil en marche, appuyer fermement sur la moitié marquée "T". Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la moitié marquée "O".

#### **3. Rangement et Déplacement**

L'appareil assemblé ne devrait être déplacé qu'au moyen de la poignée au-dessus de la tête du moteur. Il ne faut pas tenter de soulever ou tirer l'aspirateur par le câble d'alimentation. L'aspirateur doit être rangé à l'intérieur et à l'abri de l'humidité.

#### **4. Pour accéder au flotteur/au système de filtration**

- a) Pour enlever la tête du moteur, défaire tous les Clips d'attache. Vérifier que les Clips soient dégagés du bord saillant de la tête. Soulever pour retirer la partie supérieure de l'appareil.
- b) Pour remettre en position la tête du moteur, aligner celle-ci pour que l'entrée du câble d'alimentation se trouve du côté directement opposé à l'orifice de branchement du tuyau sinué sur la cuve. Refermer les Clips d'attache au-dessus du bord de la tête du moteur et appuyer fermement sur ces Clips jusqu'à leur fermeture indiquée par un "clic".

## **F FRANÇAIS**

### **INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI DE TOUT ASPIRATEUR POUR SURFACES SECHES ET HUMIDES**

Cet appareil peut être utilisé pour aspirer de l'eau (WET) OU les poussières habituelles (DRY).

#### **Pour un ramassage de surfaces humides**

1. Enlever la tête du moteur.
2. Enlever le filtre et le sac papier pour usage sec.
3. Vérifier que la cuve est bien vide et propre.
4. Placer l'assemblage du flotteur dans la cuve.
5. Remettre en place la tête du moteur – **la machine est alors prête pour une utilisation uniquement sur surfaces humides.**
6. Lorsque l'aspirateur est rempli, le flotteur montera automatiquement et coupera l'aspiration, et donc empêchera l'absorption d'une quantité trop grande d'eau. Il faut alors vider l'appareil.

**ATTENTION** Débrancher et enlever la prise avant de vider ou de nettoyer. Si, lors de l'emploi de cet appareil dans des conditions humides, il y a de la mousse ou du liquide qui sort de l'échappement, arrêter immédiatement l'appareil.

Si un liquide sort de l'échappement, c'est qu'une mousse se forme à l'intérieur de la cuve. Il faut alors débrancher la fiche de la prise d'alimentation. Séparer la tête du moteur de la cuve et verser tout le liquide par l'ouverture de l'échappement. Laisser la tête du moteur à un endroit chaud et sec pendant une période d'au moins douze heures avant de réemployer l'appareil.

#### **Pour un ramassage de surfaces Sèches**

1. Enlever la tête du moteur.
2. Enlever l'assemblage du flotteur.
3. Vider la cuve d'eau et sécher avec une éponge ou une lavette.
4. Mettre en place un filtre en papier ou un sac papier de la première étape qui convient au modèle choisi.
5. Mettre en place l'assemblage de filtre en tissu de la deuxième étape.
6. Remettre la tête du moteur – **la machine est alors prête pour aspirer des surfaces Sèches uniquement.**

**ATTENTION** Lorsque la machine est équipée pour aspirer des surfaces sèches, les deux étapes de filtration, le sac papier/filtre en papier et le filtre en tissu, sont INDISPENSABLES. Violier cette règle pourrait entraîner le surchauffement du moteur, voire une panne.

## **F FRANÇAIS**

### **LE NETTOYAGE DES FILTRES**

---

#### **Première étape – sac papier/filtre en Papier**

- Pour les modèles utilisant les sacs Papier – Ces sacs Papier ne peuvent pas être vidés et réutilisés et doivent être remplacés qu'ils soient remplis, déchirés ou troués.
- Pour les modèles utilisant les filtres en Papier – ceux-ci peuvent être employés plus d'une fois à condition qu'ils ne soient pas déchirés ou troués.

#### **Deuxième étape – filtre en tissu monté sur cadre**

- Enlever à la brosse les dépôts de poussière ou
- Aspirer la poussière au moyen d'un autre aspirateur ou
- Brosser et nettoyer à l'eau (**Remarque:** le filtre doit être sec avant de pouvoir le réinstaller dans l'appareil).

### **PERTE D'ASPIRATION**

---

Si votre aspirateur perd sa force d'aspiration, d'abord vérifier que le tuyau flexible et les autres accessoires branches ne soient pas bouchés. Lors du ramassage de poussières, vérifier que le filtre en tissu ne soit pas obstrué. Lors du ramassage de liquides, la perte d'aspiration est probablement due à l'atteinte de la capacité maximale du récipient ou l'obstruction du filtre en filet de la chambre du flotteur. Dans ce cas, vider le récipient et/ou nettoyer le filtre en filet. L'assemblage du flotteur doit être régulièrement nettoyé et inspecté pour contrôler toute détérioration. Si vous exigez d'autres mesures d'entretien ou de réparation, contacter uniquement les autorités compétentes.

Tous les modèles sont munis d'un interrupteur thermique qui arrête automatiquement le fonctionnement de l'aspirateur s'il y a un surchauffement du(des) moteur(s). Celui-ci peut être dû à l'obstruction du tuyau ou d'une pièce allonge, ou alors à l'obstruction du système de filtration. Si votre aspirateur s'arrête tout seul, vérifier les possibilités citées ci-dessus. L'interrupteur se remettra automatiquement en position de marche lors du refroidissement du(des) moteur(s).

### **ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE**

---

Si votre aspirateur exige un entretien, une réparation ou des pièces de rechange, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous.

*Veuillez bien noter le numéro d'identification de l'appareil et le modèle avant de contacter le fournisseur*

## **GARANTIE**

---

Les produits sont SOUS garantie pendant 12 mois pour toute pièce défectueuse et pour la qualité de fabrication. Cependant il existe certaines conditions qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent annuler cette garantie.

- a) L'appareil doit être installé correctement et employé selon les instructions précisées dans ce livret.
- b) Tout entretien doit être effectué uniquement par les autorités compétentes
- c) La garantie peut aussi être annulée par une réparation ou modification non-autorisée à l'appareil.

se réservent le droit de modifier les spécifications de leurs produits de temps en temps et par conséquent, le contenu de ce livret d'instructions peut être modifié sans aucun préavis.